



**Parish Bulletin. August 04, 2013, Vol. 8, Issue 46**  
**SACRED HEART KNANAYA CATHOLIC PARISH**

611 Maple Street, Maywood, IL 60153  
 www.knanayaregion.us/chicago \* sajipinarkayil@gmail.com \* 630-563-2565\*



**കൈതൊക്കാലം** WEEKS OF SUMMER

**Bible Quiz Winners - June**

**First Place:**

Ancy Chelackal, Jincy Cherumanath,  
 Mercy Chemmakuzhiyil, Lincy Kaniyaly,  
 Lucy Kaniyaly, Sheeba Mutholam,  
 Lincy Perumanathettu & Betty Pullorkunnel

**Second Place:**

Rajan Kalladathiyil, Tommy Kunnasseril,  
 Siji Panayaparambil & Jenni Thannikari

**ആഗസ്റ്റ് (August) ബൈബിൾ വായനാപുസ്തകങ്ങൾ**

- ഏശയ്യ - Isaiah
- ജറെമിയാ - Jeremiah
- വിലാപങ്ങൾ - Lamentations

July OFFERINGS	July 21	July 28
Sunday Mass Collection	\$584.00	\$1013.00
Guadalupe Shrine	\$45.00	\$73.00
St. Anthony's Novena	\$68.00	\$89.00
Monthly Pledges	\$795.00	\$0.00
Sacred Heart Statue	\$0.00	\$47.00
St. Alphonsa Feast	\$0.00	\$169.00
<b>Total</b>	<b>\$1492.00</b>	<b>\$1391.00</b>

**Main Feast of St. Mary's Parish**

Friday, August 09 to Sunday, August 11

**Koodarayogams:**

- August 3<sup>rd</sup>, Saturday - **St. Stephen Koodarayogam** at Saji and Pushpa Erapuram's house at 6:30 PM.
- August 4<sup>th</sup>, Sunday - **Our Lady of Guadalupe Koodarayogam** at Benny and Anni Vachachira's house at 01:00 PM.
- August 4<sup>h</sup>, Sunday - **St. Sebastian Koodarayogam** at Zachariah and Ancy Chelackal's house at 07:00 PM.

**SCHEDULE CHANGES & ACTIVITIES**

**THURSDAY, AUGUST 01, 2013**

Holy Qurbana at 7:00 PM.

**FRIDAY, AUGUST 02, 2013**

Holy Qurbana at 7:00 PM. First Friday Adoration by St. Augustine Koodara Yogam after Holy Qurbana.

**SATUDAY, AUGUST 03, 2013**

Holy Qurbana at 10:00 A.M.

Novena of our Lady of Perpetual Help after Holy Qurbana.

**SUNDAY, AUGUST 04, 2013**

Holy Qurbana at 10:00 A.M.

**MONDAY to FRIDAY, AUGUST 05 to AUGUST 09, 2013**

Holy Qurbana at 7:00 PM

Novena of St. Anthony on Tuesday after Holy Qurbana.

**SATUDAY, AUGUST 10, 2013**

Holy Qurbana at 10:00 A.M.

Novena of our Lady of Perpetual Help after Holy Qurbana.

**SUNDAY, AUGUST 11, 2013**

Holy Qurbana at 10:00 A.M.

**MONDAY to FRIDAY, AUGUST 12 to AUGUST 16, 2013**

Holy Qurbana at 7:00 PM

Novena of St. Anthony on Tuesday after Holy Qurbana.

**CCD School Registration Started. First Day of CCD is on Sunday, August 25.**

**CCD Religious Excursion to Our Lady of Help, Champion, WI on Saturday August 31st.**

**READINGS & READERS**

**കൈതൊക്കാലം - Fifth Sunday of Kaitha**

August 04	READINGS	10:00 A.M.
<b>1st Reading</b>	Isaiah 28:14-22	Ancy Chelackal
<b>2nd Reading</b>	2 Corinthians 12:14-21	Michelle Pullorkunnel
<b>Gospel</b>	<b>St. Luke 16:19-31</b>	<b>Show concern for the poor.</b>

**കൈതൊക്കാലം - Sixth Sunday of Kaitha**

August 11	READINGS	10:00 A.M.
<b>1st Reading</b>	Isaiah 29:17-24	Lukose Kulathikarotte
<b>2nd Reading</b>	1 Thes 2:1-12	Simon Vettathukandathil
<b>Gospel</b>	<b>St. Luke 17:11-19</b>	<b>Jesus cleanses ten lepers.</b>





# Sacred Heart Religious Education School Presents, "Faith Year Religious Expedition"



**New School Year 2013-2014 Religious Excursion to  
Shrine of Our Lady of Good Help, Champion, Wisconsin  
On Saturday, August 31<sup>st</sup> 2013, 8:00 AM to 7:00 PM**



The Shrine of Our Lady of Good Help is the first and only Marian apparition approved by the Catholic Church in the United States. Located within the Roman Catholic Diocese of Green Bay, it stands on the site of the reported Marian apparition to a Belgian-born woman, Adele Brise, in the year 1859. The apparition was formally approved on December 8, 2010, by Bishop David Ricken. (More Info: <http://www.shrineofourladyofgoodhelp.com>)

Reserve your seats by July 15<sup>th</sup>, 2013. Seats are limited and will be assigned on a first come first serve basis. Total trip cost: \$40 per person. Bagged lunch will be provided. All are welcome.

For reservation, contact Manju Chakariyamthadathil, Ancy Chelackal or Jenimol Ottathycal.

For Trip details, contact Sabu Mutholam or Jojo Permanathettu

## കൈത്താക്കാലം

നമ്മുടെ കർത്താവിന്റെ പുന്തണ്ടു ശ്രീഹന്മാരെ അനുസ്മരിച്ചുകൊണ്ടാണ് ഈ കാലം ആരംഭിക്കുന്നത്. സാധാരണമായി ഏഴ് ആഴ്ചകൾ നീണ്ടുനില്ക്കുന്ന ഈ കാലത്തെ "കൈത്താക്കാലം" എന്നു വിളിക്കുന്നു. "കൈത്ത" എന്ന പദത്തിന്റെ അർത്ഥം "വേനൽ" എന്നാണ്. വേനൽക്കാലത്താണ് ലോകം വിളവെടുപ്പും ഫലശേഖരണവും നടത്തുക. ശ്രീഹന്മാരെ പ്രേഷിതപ്രവർത്തനത്തിന്റെ ഫലമായി ലോകത്തിന്റെ വിവിധ സ്ഥലങ്ങളിൽ നടപ്പെടുത്ത സഭാതരു വളർന്നു പന്തലിച്ച ഫലം പുറപ്പെടുവിക്കുന്നതിനെയാണ് ഈ കാലം നമ്മെ ഓർപ്പിക്കുക. അതുകൊണ്ട് "സഭയുടെ വളർച്ചയുടെ കാലമായി" ഈ കാലം പരിഗണിക്കപ്പെടുന്നു.

സഭയുടെ വളർച്ചയെ നിയന്ത്രിക്കുന്ന മാനദണ്ഡം ഈ ലോകത്തിൽ മിശിഹായ്ക്ക് സാക്ഷ്യം വഹിക്കുന്ന വ്യക്തികളുടെ ജീവിതമാണ്. അതുകൊണ്ട് സഭയുടെ വിശ്വസ്ത സന്താനങ്ങളായ ശ്രീഹന്മാരുടെയും രക്തസാക്ഷികളുടെയും ഓർമ്മ ഈ കാലത്തിന്റെ പ്രത്യേകതയാണ്. അവരുടെ ജീവിതചര്യ അനുകരിക്കാൻ എല്ലാ വിശ്വാസികൾക്കും കടമയുണ്ടെന്ന വസ്തുതയും ഈ കാലം നമ്മെ അനുസ്മരിപ്പിക്കുന്നു. യഥാർത്ഥവളർച്ച ആന്തരികനവീകരണത്തിൽ അടങ്ങിയിരിക്കുന്നു. നിയമാനുഷ്ഠാനത്തിലൂടെ മനസ്സിന്റെയും ഹൃദയത്തിന്റെയും നവീകരണം വഴി ഒരു സമൂഹപരിവർത്തനം അനിവാര്യമായിരിക്കുന്നു എന്ന് ഈ കാലം ഓർമ്മിപ്പിക്കുന്നു.

കർത്താവിന്റെ രണ്ടാമത്തെ വരവിനെ സൂചിപ്പിക്കുന്ന ഏലിയാ-സ്തീവാ-മുശക്കാലത്തിന്റെ മുന്നോടിയായിട്ടും ഇതിനെ കാണാവുന്നതാണ്. അതുകൊണ്ട് അനുതാപത്തിന്റെയും മാനസാന്തരത്തിന്റെയും ആവശ്യകതയിലേക്കും ഈ കാലം വിരൽ ചൂണ്ടുന്നു. കർത്താവിന്റെ വരവിനുവേണ്ടി നാം ഒരുങ്ങിയിരിക്കണം. പാപത്തോടു വിടപറഞ്ഞ്, ജീവിതവിശുദ്ധീകരണത്തിലൂടെ നമുക്കു വ്യാപരിക്കാം.